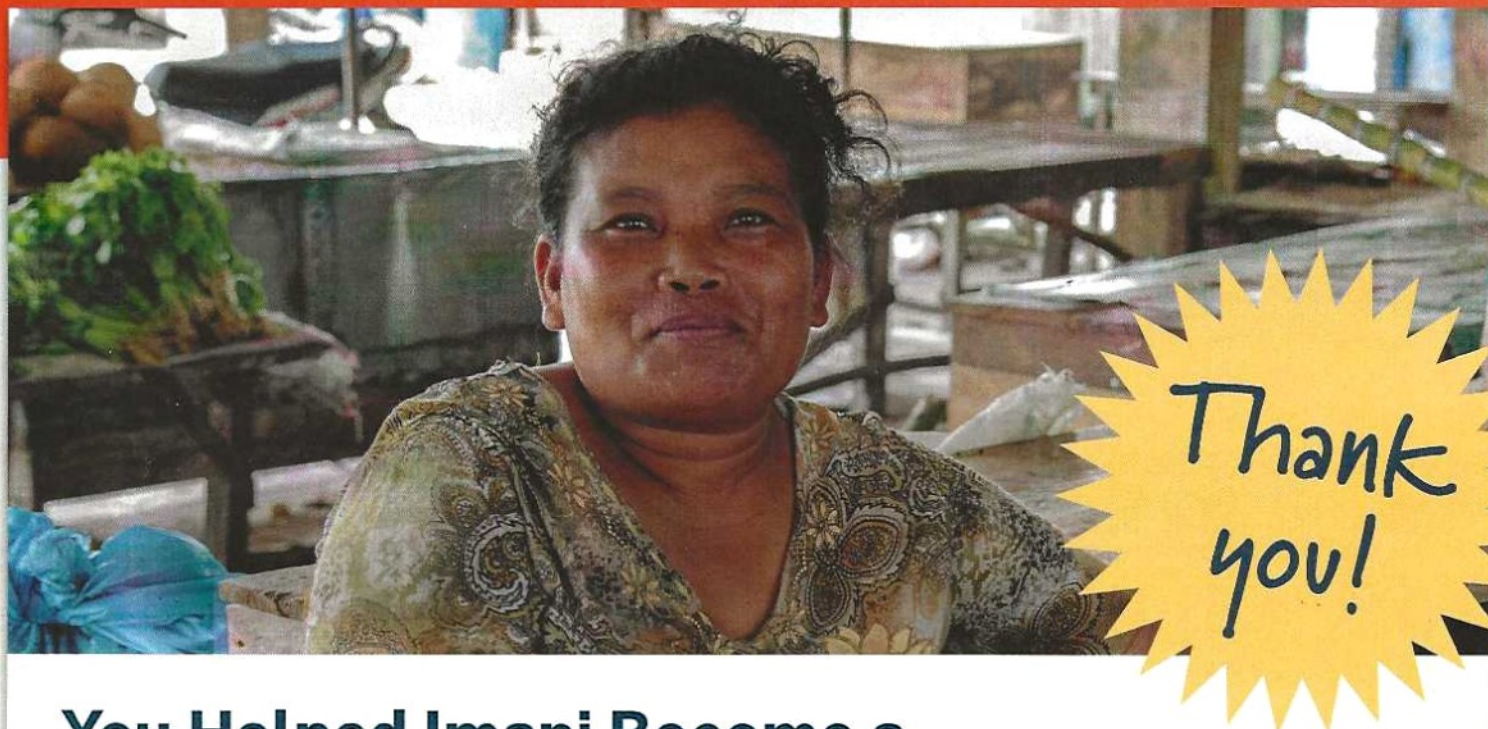


You shared God's Word with people in their own language!



You Helped Imani Become a Maturing Follower of Jesus!

Imani was a new believer who had many questions. You helped provide a translation that answered them!

Imani is an Indonesian woman. When she was a new believer, she had many spiritual questions, and she struggled to find answers.

One day, Imani joined a group of volunteers who helped check the Plain Indonesian New Testament translation. The group would read a portion of Scripture in order to give feedback.

Their questions and discussions provided

valuable information that helped the translators make their work more accurate and easier to understand.

As Imani continued participating in this process, she engaged with God's Word every day, receiving the clarity, answers, and comfort she needed.

story continued on page 3 →

INSIDE



You Helped Damar Understand God's Word

PAGE 2



You Provided Kirana and Her Family With a Translation That Makes Sense!

PAGE 3



Help Finish the Plain Indonesian Old Testament Translation!

PAGE 4

Message from the President



I am so thankful for you and your commitment to sharing God's Word!

Because of you, people who have been longing for Scripture finally have a New Testament translation that they can easily understand.

The stories in this newsletter show what an impact the Plain Indonesian New Testament translation has had on different people and their communities.

You will read about Imani, who found answers to her spiritual questions. You'll also meet Damar, who can now understand God's Word instead of guessing its meaning, and Kirana, whose whole family has experienced significant growth!

Thank you for sharing God's Word through the Plain Indonesian New Testament and other Scripture translations. Whether you support a missionary or a project, this newsletter shows what you are making possible with your support.

You are truly helping to change people's lives for all eternity.

That All May Know Jesus,

GREG
Greg Pruett
President

You Helped Damar Understand God's Word

Damar struggled to read the Indonesian Bible. The Plain Indonesian New Testament changed everything!

Damar is a Christian Indonesian man. He values the Bible as essential for life, but he struggled to read the Indonesian Bible.

Because the outdated wording was so difficult for him to process, Damar frequently skipped over entire sections.

Beyond this language barrier, Damar faced a significant psychological barrier: a deep-seated fear of misunderstanding or misinterpreting the Scriptures. Damar believes this fear prevents many Christians from reading the Bible at all.

Your support for a new translation led to a turning point for Damar!

Damar joined a group of people who were reading through the New Testament in 90 days. They introduced him to the Plain Indonesian New Testament.

Now Damar can read God's Word with understanding. He no longer has to guess at its meaning or skip it altogether. He truly enjoys reading the Bible, and he notes that the Plain Indonesian translation uses words that "bring the verses to life."

Now that language is no longer a barrier, Damar is able to unlock Scripture's key messages, including God's plan to save humans from sin through Jesus and the power of the Holy Spirit.



Thank you for helping Damar understand the New Testament!

Thank you for helping provide God's Word through the Plain Indonesian New Testament translation.

You helped Damar move from a place of confusion and avoidance to a place of deep spiritual security.

You Provided Kirana and Her Family With a Translation That They Understand!

Kirana and her community struggled to understand the formal style and difficult vocabulary of their Bibles. A new translation changed all that!

Kirana is an Indonesian woman who lives on one of her country's many islands. She leads a pioneering church in her village.

She and the other people in her community usually communicate in their own language rather than in Indonesian.

This caused difficulty because the only Bible available to Kirana was a translation in Indonesian. Its formal style and old vocabulary made it difficult to read.

Kirana had to think hard about every verse and simplify it in her mind because, she said, her Indonesian vocabulary "was not very precise or sometimes not quite correct."

You helped Kirana and her community

You Helped Imani Become a Maturing Follower of Jesus! ... continued from page 1

Your support helped Imani find answers to many of her questions.

Imani has moved from being a new believer with many spiritual questions to being a maturing follower of Jesus. Because the Bible had such an impact on her life, she chose to make a financial donation so others could experience it too.

Your support made this New Testament possible for the Indonesian people. Thank you! God is at work even during the careful, day-to-day translation process — before the Scripture is even published.



with a New Testament translation they can understand!

Everything changed when Kirana received a copy of the Plain Indonesian New Testament. She could understand it! So could her family!

"This Bible is perfect for us because its style and vocabulary are easy to understand."

Kirana says that her entire family has experienced significant growth. One child was freed from her fear of ghosts and demons as she learned to trust Jesus.

Now that they have Scripture they can understand, Kirana has implemented a reading program in her church.

Thank you for helping Kirana, her family, and her whole community experience God's Word in a way they can understand. Their lives are being changed for Jesus!

Help Finish the Plain Indonesian Old Testament Translation!

Having God's Word in your own language is a key part of growing in faith. Will you provide a verse of Plain Indonesian Scripture with your gift of \$35?

Your help is needed to finish the Plain Indonesian Old Testament translation!

The translation is nearing completion, but there is still work to do. The New Testament has already been translated, and lives are being changed for all eternity.

You can help finish the complete Bible by making a gift today!

Your gift of \$35 today will translate one verse of God's Word and help complete the Plain Indonesian Old Testament.

Will you donate to translate one or more verses?

When you send back your gift of \$35, you will help translate one verse into Plain Indonesian. And you'll support all the good work of Pioneer Bible Translators. **Please send back your next gift to translate Old Testament verses into Plain Indonesian. Just \$35 translates one verse.**



Please send \$35 to translate one verse of Scripture and help finish the Plain Indonesian Bible translation!

YES! I want to help translate a verse of the Plain Indonesian Old Testament!

My gift will also support all the good work of Pioneer Bible Translators.

- \$35 (1 verse) \$105 (3 verses)
 \$350 (10 verses) \$1,750 (50 verses)
 Surprise Us \$

Optional: I want to designate this donation to a specific missionary's fund.

MISSIONARY NAME:

Use the enclosed form or give online: PioneerBible.org/Giving



Pioneer Bible Translators
PO Box 380820
Duncanville, Texas 75138